



Международный пакт о гражданских и политических правах

Distr.: General
28 April 2016
Russian
Original: English

Комитет по правам человека

Заключительные замечания по седьмому периодическому докладу Швеции*

1. Комитет рассмотрел седьмой периодический доклад Швеции (CCPR/C/SWE/7) на своих 3238-м и 3239-м заседаниях (см. CCPR/C/SR.3238 и 3239), состоявшихся 9 и 10 марта 2016 года. На своем 3258-м заседании, состоявшемся 23 марта 2016 года, он принял следующие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет выражает государству-участнику признательность за принятие упрощенной процедуры представления докладов и за представление его седьмого периодического доклада в ответ на перечень вопросов, препровождаемых до представления докладов, подготовленных в соответствии с этой процедурой (CCPR/C/SWE/QPR/7). Он выражает удовлетворение в связи с возможностью возобновить конструктивный диалог с делегацией высокого уровня государства-участника о мерах, принятых государством-участником за отчетный период в целях осуществления положений Пакта. Комитет выражает признательность государству-участнику за ответы, представленные делегацией устно, а также за дополнительную информацию, представленную в письменном виде.

B. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует следующие законодательные и иные шаги, предпринятые государством-участником:

а) вступление в силу 1 января 2011 года поправок к Конституции Швеции (правительственный акт), которые, среди прочего, включают в себя защиту от дискриминации по признаку сексуальной ориентации;

б) начало осуществления в декабре 2015 года плана действий шведской дипломатической службы в рамках феминистского внешнеполитического курса на 2015–2018 годы;

* Принято Комитетом на его 116-й сессии (7–31 марта 2016 года).



с) вступление в силу 1 июля 2014 года законодательных поправок, направленных на укрепление защиты от принудительных и детских браков, в том числе введение нового состава преступления – принуждение к вступлению в брак;

d) вступление в силу 1 июля 2014 года нового Закона об уголовной ответственности за геноцид, преступления против человечности и военные преступления (2014:406);

e) принятие в декабре 2013 года первой всеобъемлющей стратегии для обеспечения равных прав и возможностей независимо от сексуальной ориентации, гендерной идентичности или гендерного самовыражения.

С. Основные вопросы, вызывающие беспокойство, и рекомендации

Статус Пакта во внутренней правовой системе

4. Комитет отмечает, что Пакт не был включен во внутреннюю правовую систему, и в результате: а) в некоторых областях национальное законодательство не в полной мере соответствует положениям Пакта; и б) национальные суды, которые в принципе могли бы использовать Пакт в целях толкования, редко ссылаются на его положения. Комитет также отмечает, что муниципалитеты и другие органы местного управления, как представляется, не имеют достаточных знаний о Пакте (статья 2).

5. **Комитет повторяет свою рекомендацию (см. CCPR/C/SWE/CO/6, пункт 5) о том, что государству-участнику следует обеспечить полную реализацию всех прав, защищаемых Пактом, во внутреннем законодательстве и в связи с этим ему следует пересмотреть свое внутреннее законодательство с целью приведения его в полное соответствие с Пактом. Ему следует также активизировать усилия по повышению осведомленности о Пакте среди судей, адвокатов, прокуроров и государственных чиновников, в том числе тех, которые работают в муниципалитетах и других местных органах управления, для обеспечения учета и соблюдения его положений всеми ветвями государственной власти.**

Оговорки к Пакту

6. Комитет принимает к сведению, что государство-участник сохраняет свои оговорки в отношении пункта 3 статьи 10 пункта, 7 статьи 14 и пункта 1 статьи 20 Пакта. Он также отмечает, что обзор этих оговорок будет проводиться в рамках осуществления будущей стратегии в области прав человека (статья 2).

7. **Комитет повторяет свою рекомендацию (см. CCPR/C/SWE/CO/6, пункт 6) в адрес государства-участника о пересмотре обоснования и вопроса о необходимости сохранения оговорок к статьям 10, 14 и 20 Пакта в целях их снятия.**

Национальное правозащитное учреждение

8. Комитет отмечает, что некоторые органы, такие как Парламентский омбудсмен, Канцлер юстиции и Омбудсмен по вопросам равенства, обладают мандатом в области поощрения и защиты прав человека; однако сфера их полномочий по-прежнему ограничивается конкретными инструментами и не включает международные нормы, в том числе Пакт. В этой связи, признавая пред-

принимаемые государством-участником постоянные усилия по созданию независимого национального правозащитного учреждения, Комитет по-прежнему обеспокоен (см. CCPR/C/SWE/CO/6, пункт 4) медленным прогрессом в этой области (статья 2).

9. Комитет повторяет свою рекомендацию (см. CCPR/C/SWE/CO/6, пункт 4) и рекомендует государству-участнику создать без неоправданной задержки независимое национальное правозащитное учреждение, наделенное широкими полномочиями в области защиты прав человека, и обеспечить его необходимыми финансовыми и людскими ресурсами в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений поощрению и защите прав человека (Парижскими принципами).

Законодательная основа для борьбы с дискриминацией

10. Отмечая законодательные и институциональные реформы в области недискриминации, включая принятие в 2009 году Закона о дискриминации (2008:567) и последующие поправки к нему, принятые в январе 2013 и 2015 годов, Комитет по-прежнему обеспокоен по поводу ограниченной сферы охвата и имеющихся пробелов в области защиты в связи с тем, что существующие антидискриминационные законы и положения не обеспечивают защиту от всех форм обусловленной статусом дискриминации и не охватывают дискриминацию во всех сферах общественной жизни. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что: а) Омбудсмен по вопросам равенства не вправе ссылаться на международные стандарты, в том числе Конвенцию о защите прав человека и основных свобод (Европейская конвенция о правах человека), которая является частью шведского законодательства, и что он не может осуществлять юрисдикцию в отношении случаев дискриминации со стороны некоторых государственных учреждений, таких как полиция, пенитенциарная служба, прокуратура и суды, когда они наделены государственной властью, поскольку такая дискриминация не регулируется Законом о борьбе с дискриминацией; и б) необходимые критерии для оказания правовой помощи могут на практике ограничивать доступ жертв дискриминации к судебным средствам правовой защиты. Комитет отмечает, что в настоящее время проводится анализ действующей законодательной базы в области борьбы с дискриминацией на предмет ее адекватности (статьи 2, 3 и 26).

11. Государству-участнику следует рассмотреть в ходе нынешнего обзора своего антидискриминационного законодательства вопрос о расширении защиты от дискриминации в рамках своего внутреннего законодательства, в частности введя запрет на дискриминацию во всех областях и секторах в полном соответствии с антидискриминационными положениями Пакта. Государству-участнику следует также улучшить доступность эффективных средств правовой защиты от любых форм дискриминации, в том числе посредством рассмотрения вопроса о расширении мандата Омбудсмана по вопросам равенства на все формы дискриминации и расширении критериев оказания правовой помощи, с тем чтобы предоставить жертвам дискриминации возможность передавать свои дела в суды, когда того требуют интересы правосудия.

Права инвалидов

12. Отмечая усилия и меры, принятые для поощрения прав инвалидов, включая создание нового межведомственного координационного механизма и разработку новой политики в области инвалидности, осуществление которой должно

начаться в 2017 году, Комитет вместе с тем обеспокоен по поводу сохраняющихся пробелов, в частности в отношении равного доступа инвалидов к занятости, образованию, здравоохранению, правосудию и государственной службе без какой-либо дискриминации (статьи 2 и 26).

13. Государству-участнику следует активизировать меры, принимаемые с целью обеспечения равного доступа инвалидов к занятости, образованию, здравоохранению, правосудию и государственной службе без какой-либо дискриминации.

Рома

14. Приветствуя принятие в феврале 2012 года долгосрочной стратегии интеграции рома на 2012–2032 годы и принимая во внимание другие меры, принятые в целях улучшения положения рома, Комитет по-прежнему обеспокоен сообщениями об ограниченности их доступа к образованию, занятости, жилью и здравоохранению. Уязвимое положение граждан других стран Европейского союза из числа рома, которые в силу отсутствия у них официального вида на жительство в государстве-участнике имеют лишь ограниченный доступ к социальным пособиям, субсидируемому медицинскому обслуживанию и образованию, также вызывает обеспокоенность (статьи 2 и 26).

15. Государству-участнику следует принять все необходимые меры для обеспечения равного доступа рома к различным возможностям и услугам, в том числе в области образования, занятости, жилья и здравоохранения без какой-либо дискриминации. Ему также следует обеспечить, чтобы все лица, находящиеся в пределах его юрисдикции, в том числе уязвимые граждане рома из других стран Европейского союза, пользовались равными правами без какой-либо дискриминации, и определить способы упрощения их доступа к услугам по оказанию помощи, включая социальные пособия, принимая во внимание их положение де-юре и де-факто.

Расизм и ненавистнические высказывания

16. Признавая меры, принятые в целях борьбы с ненавистническими высказываниями, включая создание центра борьбы с киберпреступностью, в частности в целях изучения ненавистнических высказываний в Интернете, и отмечая будущий национальный план борьбы с расизмом и иными формами нетерпимости, Комитет по-прежнему обеспокоен (см. CCPR/C/SWE/CO/6, пункт 19) по поводу непрекращающихся сообщений о ненавистнических высказываниях, в том числе в Интернете, насилия на почве расизма и ксенофобии в отношении мусульман, шведов африканского происхождения, рома и евреев, а также постоянного изображения мусульман в негативном свете в средствах массовой информации. Он также обеспокоен большим количеством случаев проявления религиозной нетерпимости, в том числе физического насилия в отношении лиц, принадлежащих к религиозным меньшинствам, в частности мусульман и евреев, и нападений на их места отправления культа, а также в связи с неполной регистрацией таких случаев (статьи 2, 7, 18, 20 и 26).

17. Государству-участнику следует удвоить свои усилия как в рамках правоохранительной деятельности, так и посредством проведения информационных кампаний, направленных на борьбу с ненавистническими высказываниями, в том числе в Интернете, с насилием на почве расизма и ксенофобии против этнических или религиозных меньшинств и с негативными стереотипами и образами в их отношении в соответствии со статьями 19 и 20 Пакта и замечанием общего порядка № 34 (2011 год) Комитета

о свободе мнений и свободе их выражения. Ему следует, в частности: а) начать осуществление новых информационно-просветительских кампаний, направленных на поощрение соблюдения прав человека и терпимости к культурному разнообразию и ориентированных на пересмотр и искоренение стереотипов по отношению к различным этническим и религиозным меньшинствам; и б) эффективно осуществлять правовые и политические рамки для борьбы со всеми проявлениями расизма, ненависти и ксенофобии, в том числе путем тщательного расследования таких случаев, привлечения в надлежащих случаях к судебной ответственности подозреваемых и, если они будут признаны виновными, установления наказания за них и предоставления жертвам надлежащих средств правовой защиты.

Гендерное равенство

18. Признавая меры, принятые в целях обеспечения равных прав и возможностей для женщин и мужчин, а также прогресс, достигнутый в этой области, Комитет по-прежнему обеспокоен (см. CCPR/C/SWE/CO/6, пункт 7) в связи с препятствиями, с которыми сталкиваются женщины в получении доступа к полной занятости, и сохраняющимся разрывом в оплате труда мужчин и женщин, несмотря на некоторое его сокращение в последние годы (статьи 2, 3 и 26).

19. Государству-участнику следует активизировать свои усилия в целях содействия обеспечению равного доступа женщин к полной занятости и устранения гендерного разрыва в оплате труда путем устранения вертикальной и горизонтальной сегрегации в сфере занятости и различий в оплате труда мужчин и женщин за равный труд.

Насилие в отношении женщин и детей

20. Комитет приветствует меры, принимаемые для борьбы с насилием в отношении женщин и детей, включая назначение в апреле 2012 года национального координатора по борьбе с насилием со стороны близких или родственников; а также ряд законодательных мер в целях расширения уголовной защиты от насилия, сексуальных преступлений и преследования. Он также отмечает, что недавно на рассмотрение было представлено новое законодательство в отношении домогательств в Интернете, что стратегии по борьбе с насилием, совершаемым мужчинами, еще не принята и что в рамках изучения положений Уголовного кодекса, касающихся изнасилования, в настоящее время рассматривается вопрос о внесении изменений в элементы этого преступления. Вместе с тем он по-прежнему обеспокоен тем, что бытовое и сексуальное насилие в отношении женщин, включая изнасилование и сексуальные надругательства над детьми, по-прежнему широко распространены. Он также обеспокоен неполной регистрацией таких актов, в частности случаев сексуального насилия в отношении женщин-инвалидов, и низкими показателями привлечения к ответственности и вынесения обвинительных приговоров по сравнению с числом зарегистрированных случаев (статьи 2, 3, 7, 24 и 26).

21. Государству-участнику следует удвоить свои усилия по предупреждению и пресечению насилия в отношении женщин и детей во всех его формах и проявлениях, в том числе посредством:

а) укрепления превентивных мер, включая расширение деятельности, направленной на повышение осведомленности широкой общественности о недопустимости и пагубных последствиях насилия в отношении женщин и детей;

б) поощрения подачи жалоб о таких случаях, в частности путем информирования на систематической основе женщин об их правах и существующих юридических механизмах, посредством которых они могут получить защиту;

в) обеспечения надлежащей подготовки сотрудников правоохранительных органов, а также медицинских и социальных работников по вопросам принятия мер в случаях насилия в семье;

г) рассмотрения вопроса о пересмотре определения понятия «изнасилование» с целью ввести в качестве центрального элемента определения отсутствие подлинного согласия жертвы;

д) эффективного применения соответствующих положений уголовного законодательства и обеспечения оперативного и тщательного расследования всех случаев насилия в отношении женщин и детей, привлечения виновных к ответственности и доступа жертв к полному возмещению и средствам защиты.

Борьба с терроризмом

22. Признавая политические принципы, отраженные в сообщениях правительства под № 2011/12:73 и 2014/15:146 о национальной стратегии в области борьбы с терроризмом, и принимая к сведению намерение государства-участника провести всеобъемлющую оценку уголовно-правовых положений, касающихся борьбы с терроризмом, Комитет выражает обеспокоенность в связи с сообщениями о несоответствии между количеством арестов и количеством обвинительных приговоров, вынесенных на основании Закона о борьбе с терроризмом, а также в связи с заявлениями о фактической практике «клеймения лиц» иностранного происхождения или из числа меньшинств и о несправедливом ущемлении прав мусульман при осуществлении законодательства в области борьбы с терроризмом и проведении расследований (статьи 2, 9 и 26).

23. Государству-участнику следует продолжить реализацию своих планов по пересмотру всеобъемлющего законодательства в области борьбы с терроризмом и обеспечить полное соответствие любых существующих и будущих законов и практик в области борьбы с терроризмом обязательствам государства-участника по Пакту, в том числе принципу недискриминации и соблюдения права на свободу и личную неприкосновенность. Ему следует, в частности, обеспечить строгое соблюдение принципов необходимости и соразмерности при применении полномочий на арест, предусмотренных в Законе о борьбе с терроризмом, и принять эффективные меры с целью недопущения различий в обращении со стороны сотрудников правоохранительных органов с подозреваемыми в совершении уголовных преступлений по причине их религии и/или этнического происхождения, в том числе путем обеспечения надлежащей подготовки по вопросам культурного самосознания и недопустимости расового профилирования.

Чрезмерное применение силы сотрудниками правоохранительных органов

24. Комитет обеспокоен сообщениями о чрезмерном применении силы сотрудниками правоохранительных органов, в том числе в связи с использованием резиновых пуль. Он также обеспокоен явно недостаточным реагированием государства-участника на такие акты, учитывая расхождение в количестве сообщений об инцидентах и возбужденных в их связи уголовных дел и судебных разбирательствах, а также мягкими мерами наказания, включающими штра-

фы, которые чаще всего применяются в отношении преступников. Комитет также обеспокоен тем, что новый Департамент специальных расследований, которому поручено расследовать все сообщения о чрезмерном применении силы и других злоупотреблениях со стороны сотрудников полиции, не может рассматриваться широкой общественностью в качестве независимого органа в связи с тем, что он функционирует в рамках шведской полицейской службы (статьи 2, 6 и 17).

25. **Государству-участнику следует:**

а) проводить регулярный обзор мер, используемых в правоохранительной деятельности, в том числе видов огнестрельного оружия и боеприпасов, в целях обеспечения применения наименее вредных средств при любых обстоятельствах;

б) обеспечить предоставление надлежащей профессиональной подготовки сотрудникам правоохранительных органов, в том числе по вопросу о том, как избежать чрезмерного применения силы и как обращаться с лицами с психическими расстройствами;

в) пересмотреть свою позицию по отношению к деятельности Отдела специальных расследований, действующего в административных рамках шведской полиции, с целью обеспечить, чтобы данный орган, наделенный полномочиями проводить расследование жалоб на действия полиции, являлся подлинно независимым от полиции и воспринимался как таковой;

д) обеспечить независимое и эффективное расследование сообщений о случаях чрезмерного применения силы, привлечение предполагаемых виновных к уголовной ответственности и, в случае вынесения приговора, надлежащее наказание, а также предоставление жертвам или их семьям возмещения, включая адекватную компенсацию.

Пытки

26. Отмечая, что государство-участник в настоящее время рассматривает рекомендацию о включении в свое уголовное законодательство пыток в качестве конкретного преступления, вынесенную в сентябре 2015 года по итогам проведенного по заказу правительства исследования, Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что на сегодняшний день никаких конкретных законодательных предложений в парламент представлено не было (статья 7).

27. **Государству-участнику следует безотлагательно принять меры, направленные на включение в свой Уголовный кодекс определения пыток, которое бы полностью соответствовало статье 7 Пакта и установленным на международном уровне нормам, в том числе в отношении надлежащего срока давности за тяжкое преступление пыток.**

Предварительное заключение

28. Комитет выражает сожаление по поводу того, что, несмотря на недавно проведенные реформы, включая принятие в апреле 2015 года новых руководящих принципов деятельности прокуроров и положений, касающихся предварительного заключения и ограничительных мер в отношении лиц, находящихся в предварительном заключении, правовые рамки, регулирующие предварительное заключение, по-прежнему остаются во многих отношениях неудовлетворительными, в том числе отсутствует установленная законом предельная продолжительность срока предварительного заключения. Он выражает обеспокоен-

ность по поводу сообщений о том, что: а) не предоставляется доступ к адвокату с самого начала лишения свободы; и б) лица, находящиеся в предварительном заключении, подвергаются жестким ограничениям на контакты с внешним миром. В этой связи Комитет отмечает, что в июле 2015 года было проведено публичное расследование с целью рассмотреть вопрос о мерах, которые должны быть приняты для ограничения предварительного заключения, включая сроки такого задержания, применение мер ограничения и недопущение изоляции лиц, находящихся в предварительном заключении (статьи 2, 7, 9 и 10).

29. Государству-участнику следует привести свое законодательство и практику в соответствие со статьей 9 Пакта, принимая во внимание замечание Комитета общего порядка № 35 (2014) о свободе и личной неприкосновенности. Государству-участнику следует, в частности:

а) установить в законодательном порядке срок на продолжительность содержания в предварительном заключении и обеспечить, чтобы предварительное заключение являлось исключительной мерой и чтобы на практике предпочтение отдавалось мерам, альтернативным задержанию;

б) обеспечить на практике для всех лиц право на адвоката с самого начала лишения свободы;

в) обеспечить, чтобы все ограничения на контакты для лиц, находящихся в предварительном заключении, были ограничены по времени и являлись оправданными в качестве необходимой и соразмерной меры с учетом всех соответствующих обстоятельств; чтобы масштабы и частота их применения постоянно подвергались обзору; а также чтобы принимались надлежащие меры в целях смягчения изоляции, в особенности в отношении молодых заключенных.

Торговля людьми

30. Приветствуя законодательные, институциональные и другие меры, принятые в целях борьбы с торговлей людьми, Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что такая торговля, в том числе в целях сексуальной эксплуатации детей, в том числе в киберпространстве, по-прежнему остается проблемой (статьи 8 и 24).

31. Государству-участнику следует и далее активизировать свои усилия в целях предупреждения и эффективной борьбы с торговлей людьми, в том числе в целях сексуальной эксплуатации, в частности, посредством:

а) мониторинга воздействия применения измененных положений Уголовного кодекса на борьбу с торговлей людьми и укрепление международного сотрудничества в борьбе с торговлей людьми;

б) обеспечения того, чтобы меры наказания за сексуальную эксплуатацию детей, в том числе в киберпространстве, были соразмерны тяжести таких преступлений;

в) обеспечения оперативного и тщательного расследования дел о торговле людьми, в том числе в целях сексуальной эксплуатации детей, привлечения к ответственности виновных и доступа жертв к эффективным средствам защиты и услугам по оказанию помощи и полного возмещения ущерба, включая реабилитацию и адекватную компенсацию.

Положение иностранцев, включая мигрантов, беженцев и просителей убежища

32. Комитет отмечает большое количество мигрантов, прибывающих на территорию государства-участника, создаваемые подобной ситуацией проблемы и напряженные усилия, предпринимаемые для удовлетворения их потребностей, в том числе путем принятия нового Закона о приеме мигрантов, который вступил в силу 1 марта 2016 года, а также меры, направленные на содействие их интеграции на рынке труда. Вместе с тем он выражает обеспокоенность по поводу ограниченного использования мер, альтернативных содержанию под стражей мигрантов и просителей убежища. Комитет также выражает обеспокоенность в связи с практическими последствиями рассмотрения ходатайств о предоставлении убежища в качестве «случаев, касающихся вопросов безопасности» в соответствии с Законом об иностранцах (2005:716) или «особых случаев, касающихся вопросов безопасности» в рамках Закона о контроле за иностранцами (специальные положения) (1991:572) (статьи 2, 6, 7, 9, 13 и 26).

33. Государству-участнику следует:

а) **обеспечить, чтобы его политика и практика, касающиеся возвращения и высылки мигрантов и просителей убежища, обеспечивали достаточные гарантии соблюдения принципа недопустимости принудительного возвращения, в частности для мигрантов и просителей убежища, охватываемых новыми временными корректировками законодательства о предоставлении убежища, которые в настоящее время разрабатываются в правительственных учреждениях, и для тех, кто связан с делами, которые объявлены «случаями, касающимися вопросов безопасности» или «особыми случаями, касающимися вопросов безопасности»;**

б) **обеспечить, чтобы заключение мигрантов и просителей убежища под стражу использовалось лишь в качестве крайней меры и в течение как можно более короткого периода времени, насколько это необходимо и соразмерно в конкретных обстоятельствах, и чтобы на практике применялись меры, альтернативные заключению под стражу.**

Несопровождаемые несовершеннолетние лица

34. Комитет отмечает большое число несопровождаемых несовершеннолетних просителей убежища в государстве-участнике и выражает обеспокоенность в связи с тем, что государство-участник не дало объяснений по поводу большого числа несопровождаемых несовершеннолетних лиц, которые въехали в государство-участник и пропали без вести в последние годы, а также в связи с возможной незаконной торговлей такими несовершеннолетними лицами (статьи 7, 13, 17, 23 и 24).

35. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы принципу наилучшего обеспечения интересов ребенка уделялось первоочередное внимание во всех решениях, касающихся несопровождаемых несовершеннолетних лиц, в том числе относительно их приема, интеграции и возвращения в страну происхождения или в другие страны. Ему следует принять все необходимые меры с целью гарантировать безопасность и благополучие несопровождаемых несовершеннолетних лиц, обеспечить их надлежащее размещение и предоставление им ухода и поддержки на основе индивидуальной оценки их обстоятельств. Государству-участнику следует усилить существующие гарантии невозвращения, принять решительные меры для изучения явления несопровождаемых несовершеннолетних лиц,

пропавших без вести, устранить его причины и приложить согласованные усилия, с тем чтобы предупредить такие ситуации в будущем.

Право на неприкосновенность личной жизни и наблюдение

36. Признавая ряд существующих гарантий, направленных на предупреждение злоупотреблений при применении Закона о радиоэлектронной разведке (2008:717), Комитет по-прежнему обеспокоен ограниченной транспарентностью в отношении объема полномочий на проведение такого наблюдения и гарантий в отношении их применения. Он также обеспокоен отсутствием достаточных гарантий от произвольного вмешательства в личную жизнь в том, что касается использования исходных данных совместно с другими разведывательными органами (статьи 2 и 17).

37. **Государству-участнику следует повысить уровень транспарентности полномочий и гарантий Национального управления радиоэлектронной обороны, Суда по вопросам внешней разведки и Комиссии по проверке данных путем рассмотрения возможности доведения до сведения общественности, полностью или частично, своих стратегических руководящих принципов и решений с учетом соображений национальной безопасности и соблюдения личных интересов отдельных лиц, связанных с этими решениями. Государству-участнику следует обеспечить: а) полное соответствие всех законов и стратегий, регулирующих обмен разведывательными данными о личных данных с его обязательствами по Пакту, в частности по статье 17, в том числе с принципами законности, пропорциональности и необходимости; б) эффективные и независимые механизмы надзора за обменом разведывательных данных о личных данных; и с) доступ для затрагиваемых лиц к эффективным средствам правовой защиты в случае нарушения их прав.**

Права коренных народов

38. Комитет приветствует приверженность государства-участника дальнейшему продвижению интересов народа саами и реализации его права на самоопределение и с удовлетворением отмечает новые изменения в конституционной и правовой основе в этой области, в том числе поправки в Конституцию Швеции (правительственный акт), которые вступили в силу 1 января 2011 года, когда саами были прямо признаны как народ. Вместе с тем он по-прежнему обеспокоен по поводу: а) незначительного прогресса в завершении переговоров по принятию конвенции стран Северной Европы о правах народа саами; б) ограниченного объема ресурсов, выделенных парламенту саами; с) сферы охвата обязанности проводить консультации с представителями народа саами в связи с деятельностью добывающих проектов и проектов в области разработок, включая те из них, которые регулируются, например, Законом о полезных ископаемых с внесенными в него поправками; д) трудностей, с которыми сталкиваются саами в обеспечении прав на землю и ресурсы, в том числе тяжелое бремя доказывания, установленное для истцов из числа саами в отношении доказывания права собственности на землю и неспособность поселков саами получить правовую помощь в соответствии с Законом о правовой помощи, несмотря на тот факт, что они являются единственными юридическими лицами, уполномоченными действовать в качестве истцов в земельных спорах в отношении саамских земель и прав выпаса скота (статьи 1, 2, 14, 26 и 27).

39. Государству-участнику следует принять меры, с тем чтобы:
- а) внести эффективный вклад в дело принятия без неоправданных задержек конвенции стран Северной Европы о правах народа саами;
 - б) обеспечить выделение парламенту саами адекватных ресурсов для эффективного осуществления его мандата;
 - в) пересмотреть существующее законодательство, политику и практику, регулирующие деятельность, которая может затрагивать права и интересы народа саами, включая проекты в области разработки и деятельности добывающих отраслей, с тем чтобы гарантировать проведение конструктивных консультаций с затрагиваемыми коренными общинами с целью получения их свободного, предварительного и осознанного согласия;
 - г) в соответствии с предыдущей рекомендацией Комитета (см. CCPR/C/SWE/CO/6, пункт 21) предоставлять адекватную правовую помощь поселкам саами в судебных спорах, касающихся прав на землю и прав выпаса скота, и обеспечивать надлежащую систему возложения бремени доказывания по делам, касающимся прав саами на землю и выпас скота. Кроме того, Комитет призывает государство-участник начать, как указывалось, подготовительную работу в целях ратификации Конвенции 1989 года Международной организации труда о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни (Конвенция № 169).

D. Распространение информации о Пакте

40. Государству-участнику следует обеспечить широкое распространение Пакта и двух Факультативных протоколов к нему, своего седьмого периодического доклада и настоящих заключительных замечаний, с тем чтобы повысить уровень осведомленности о закрепленных в Пакте правах среди судебных, законодательных и административных органов, гражданского общества и неправительственных организаций, действующих в стране, а также широкой общественности. Государству-участнику следует обеспечить перевод доклада и настоящих заключительных замечаний на его официальный язык.
41. В соответствии с пунктом 5 правила 71 правил процедуры Комитета государству-участнику следует представить в течение одного года после принятия настоящих заключительных замечаний информацию об осуществлении рекомендаций, вынесенных Комитетом в пунктах 17 (расизм и ненавистнические высказывания) и 33 (положение иностранцев, включая мигрантов, беженцев и просителей убежища) выше.
42. Комитет просит государство-участник представить его следующий периодический доклад к 31 марта 2023 года и включить в этот доклад конкретную обновленную информацию об осуществлении рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях, и Пакта в целом. Комитет также просит государство-участник при подготовке доклада провести широкие консультации с гражданским обществом и действующими в стране неправительственными организациями.

43. Поскольку государство-участник приняло упрощенную процедуру представления докладов, Комитет в соответствующее время препроводит ему перечень вопросов до представления доклада. Ответы государства-участника на этот перечень будут составлять его восьмой периодический доклад. В соответствии с резолюцией 68/268 Генеральной Ассамблеи объем доклада не должен превышать 21 200 слов.
